

# ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๒๐๕/๘๐๖



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

รับที่ 8002

วันที่ 26 พ.ย. 53 เวลา 8:30

☐ ส่งประชุม

☐ ไม่ประชุม

☒ แจกที่ประชุม

☐ ไม่แจกที่ประชุม

กระทรวงการต่างประเทศ

คพท. 470

26 พ.ย. 53

19-๐๐

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

**ความเห็นประกอบเรื่องเพื่อ พิจารณา**

๒๒ ตุลาคม ๒๕๕๓

**เรื่องที่ ๒**

เรื่อง การรับรองร่างปฏิญญาด้วยความร่วมมือระหว่างอาเซียนกับสหประชาชาติเกี่ยวกับ  
การจัดการภัยพิบัติในการประชุมสุดยอดอาเซียน-สหประชาชาติ ครั้งที่ ๓ ณ กรุงฮานอย  
เวียดนาม เลขานุการคณะรัฐมนตรี  
อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ นร ๐๕๐๕/๑๙๒๖๓ ลงวันที่ ๒๑ ตุลาคม ๒๕๕๓

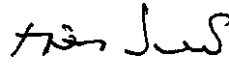
ตามหนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีที่อ้างถึงแจ้งว่า กระทรวงมหาดไทยได้  
เสนอเรื่องการรับรองร่างปฏิญญาด้วยความร่วมมือระหว่างอาเซียนกับสหประชาชาติเกี่ยวกับ  
การจัดการภัยพิบัติในการประชุมสุดยอดอาเซียน-สหประชาชาติ ครั้งที่ ๓ ณ กรุงฮานอย (Joint  
Declaration on ASEAN-United Nations Collaboration in Disaster Management) ซึ่งสำนักเลขาธิการ  
คณะรัฐมนตรีคาดว่าจะนำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีภายในวันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๕๓ จึงได้  
สอบถามข้อเสนอนั้นหรือความคิดเห็นเพิ่มเติมในเรื่องดังกล่าว ความละเอียดแจ้งอยู่แล้ว นั้น  
กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว ดังนี้

๑. ระหว่างการประชุมคณะกรรมการอาเซียนด้านการจัดการภัยพิบัติอย่างไม่  
เป็นทางการเมื่อวันที่ ๓๑ สิงหาคม ๒๕๕๓ ที่อาคารสำนักงาน UN ESCAP ผู้แทนจากหน่วยงาน  
ต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการภัยพิบัติภายใต้องค์การสหประชาชาติ และคณะกรรมการอาเซียน  
ด้านการจัดการภัยพิบัติ เห็นพ้องกันว่า หลังจากความสำเร็จของความร่วมมือระหว่างอาเซียน  
สหประชาชาติ และพม่า หรือ Tripartite Core Group (TCG) ในการให้ความช่วยเหลือพม่า  
ในการฟื้นฟูและบูรณะพื้นที่ที่ได้รับผลกระทบจากพายุไซโคลนนาร์กิส เมื่อ ๓ พฤษภาคม ๒๕๕๑  
ซึ่งการให้ความช่วยเหลือภายใต้กรอบความร่วมมือดังกล่าวได้สิ้นสุดลงเมื่อ ๓๑ กรกฎาคม ๒๕๕๓  
และในสภาวะการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ภัยพิบัติทางธรรมชาติเกิดขึ้นเป็นจำนวนมาก  
อาเซียนและสหประชาชาติควรที่จะร่วมกันหาแนวทางในการจัดการภัยพิบัติ โดยการเสริมสร้าง  
ความร่วมมือระหว่างกันในการกำหนดยุทธศาสตร์การจัดการภัยพิบัติในภูมิภาค ประกอบด้วย  
ยุทธศาสตร์ในการลดความเสี่ยง การเตรียมความพร้อม การแจ้งเตือนภัยล่วงหน้า การบรรเทาทุกข์  
การตอบโต้สถานการณ์ฉุกเฉิน และการบูรณะฟื้นฟู ดังนั้น ที่ประชุมฯ จึงได้มีมติให้ยกร่างปฏิญญา  
ว่าด้วยความร่วมมือระหว่างอาเซียนกับสหประชาชาติเกี่ยวกับการจัดการภัยพิบัติเพื่อเสนอต่อ  
ที่ประชุมสุดยอดอาเซียน-สหประชาชาติ ครั้งที่ ๓ ณ กรุงฮานอย

๒. กระทรวงการต่างประเทศเห็นว่า ปฏิญญาฯ ซึ่งเป็นวิสัยทัศน์ในการดำเนิน  
ความร่วมมือด้านการจัดการภัยพิบัติในด้านต่าง ๆ ระหว่างอาเซียนกับสหประชาชาติจะช่วยรักษา  
ระดับความร่วมมือที่ดีระหว่างกันไว้รวมทั้งอาเซียนจะได้รับประโยชน์จากปฏิญญาฯ ซึ่งจะทำให้  
อาเซียนมีความพร้อมในการรับสถานการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในภูมิภาคได้เร็วขึ้น

๓. กระทรวงมหาดไทยได้มีหนังสือหรือกระทรวงการต่างประเทศในแจ้งกฎหมาย  
ต่อร่างแถลงการณ์ร่วมฯ แล้ว โดยกระทรวงการต่างประเทศได้แจ้งความเห็นว่า ร่างปฏิญญาฯ  
ดังกล่าวเป็นเอกสารแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองร่วมกันเพื่อก่อตั้งกลไกสำหรับการจัดการ  
ภัยพิบัติ โดยการจัดทำแผนยุทธศาสตร์ความร่วมมือด้านการจัดการภัยพิบัติระหว่างอาเซียนและ  
สหประชาชาติ ประจำปี ค.ศ. ๒๐๑๑ - ๒๐๑๕ ซึ่งมีได้ก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมาย  
ระหว่างประเทศ และใช้วิธีการรับรอง (adopt) โดยไม่มีการลงนาม ดังนั้นร่างปฏิญญาฯ จึงไม่น่าจะ  
เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย  
จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นายกษิต ภิรมย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน

กองอาเซียน ๔

โทร. ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๓๘๔

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๑๕